

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Les présentes conditions générales de vente, ainsi que nos conditions particulières sont applicables pour toutes nos prestations, à l'exclusion de toutes autres conditions ; toute dérogation doit faire l'objet d'un accord écrit particulier et préalable.

1. Nos offres sont faites sans engagement et les prix mentionnés sont révisables à tout moment, même après une commande ferme et définitive, à concurrence de 80% de leur montant en fonction de l'évolution du coût des matières premières et des tarifs des salaires.
2. Nos délais de livraison ne sont pas de rigueur et ne sont donnés qu'à titre indicatif. Un retard de livraison ne peut en aucun cas donner lieu à l'allocation de dommages et intérêts ou indemnités quelconques. Les cas de force majeure, tels que, par exemple, grèves, intempéries, pénuries de matériel ou de moyens de transport, incendie, bris de machine, etc... nous exonèrent de toute responsabilité.
3. Toute réclamation relative aux fournitures et prestations et aux factures doit nous parvenir par lettre recommandée dans les huit jours de la fourniture ou de la facture ; passé ce délai, la fourniture ou la facture sera considérée comme acceptée.
4. Toutes nos factures sont toujours payables à BRUXELLES, au grand comptant et sans escompte.  
Toute facture impayée à son échéance portera, de plein droit et sans mise en demeure préalable, un intérêt de 1% par mois et sera en outre majorée d'une indemnité forfaitaire de 15% avec un minimum de 100 EURO. Par ailleurs, le défaut de paiement d'une seule facture à son échéance rend immédiatement exigibles toutes les autres factures, même non échues.
5. Le transfert de la propriété des machines, appareils et accessoires est suspendu jusqu'au paiement intégral, le transfert des risques s'opérant à la livraison. Les marchandises resteront donc notre propriété jusqu'à complet paiement du prix et de ses accessoires.  
Entre-temps, il est formellement interdit au client de les vendre, louer, mettre en gage ou d'en disposer autrement ni d'y apporter aucun changement ou modification de nature à en déprécier la valeur.
6. Il nous sera permis soit de suspendre nos obligations, soit d'annuler purement et simplement les commandes en cas de non paiement, même s'il y a livraison partielle ou incomplète, en cas de non respect par l'acheteur d'une quelconque de ses obligations et en cas de modification sérieuse dans l'état de l'acheteur, soit insolvabilité, soit incapacité ou tout autre événement similaire et notoire.  
Pour les mêmes raisons, il nous sera permis de réclamer paiement immédiat de toute créance que nous pourrions avoir sur le client ou d'exiger des cautions.
7. Le fait de l'établissement ou de l'acceptation d'une lettre de change ou de tout autre mode de règlement par nos clients n'emporte ni dérogation, ni novation aux présentes conditions générales de vente.
8. En cas de litige, le présent contrat est soumis au droit belge. Toute clause nulle totalement ou partiellement sera réputée non écrite pour la partie entraînant la nullité.  
En cas de difficulté d'interprétation des présentes conditions traduites en langues étrangères, les parties s'en référeront à la version française qui seule fait foi. La Justice de Paix du 4ème Canton et les Tribunaux de Bruxelles sont seuls compétents.

## ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

Onderstaande verkoopsvoorwaarden, evenals onze bijzondere voorwaarden, zijn van toepassing op al onze prestaties, met uitsluiting van alle andere verkoopsvoorwaarden. Er kan slechts van afgeweken worden mits een voorafgaand en bijzonder schriftelijk akkoord.

1. Onze offertes worden gedaan zonder enige verbintenis van onzentege en de vermelde prijzen zijn op elk ogenblik, zelfs na definitieve bestelling, voor herziening vatbaar, ten belope van 80% van het bedrag en in functie van de evolutie der grondstoffenprijzen en loontarieven.
2. Onze leveringstermijnen zijn niet bindend en worden slechts ten titel van aanwijzing gegeven. Een vertraging in de levering kan in geen geval aanleiding geven tot schadevergoeding of enige andere vergoeding. De gevallen van overmacht zoals bijvoorbeeld stakingen, slechte weersomstandigheden, gebrek aan materiaal of transportmiddelen, brand, machinebreuk, enz... bevrijden ons van alle aansprakelijkheid.
3. Alle klachten m.b.t. leveringen en prestaties evenals m.b.t. facturen dienen ons schriftelijk ter kennis te worden gebracht binnen 8 dagen na de levering of de faktuur. Na deze termijn wordt de levering of de faktuur geacht te zijn aanvaard.
4. Al onze facturen zijn kontant en zonder korting betaalbaar te Brussel.  
Bij niet-betaling van de faktuur op de vervaldag zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een maandelijkse interest van 1% verschuldigd zijn. Bovendien zal het bedrag van de niet-betaalde faktuur met 15% worden verhoogd met een minimum van 100 EURO ten titel van forfaitaire schadevergoeding. Verder zullen, bij gebreke van betaling van één enkele faktuur op haar vervaldag, alle andere facturen onmiddellijk opeisbaar worden, zelfs die welke nog niet vervallen zijn.
5. De koper erkent dat de overdracht van de eigendom van de machines, apparaten en bijhorigheden wordt uitgesteld tot betaling van het volledig verschuldigde bedrag en de overdracht van de risico's vindt plaats bij de levering. De goederen blijven aldus onze eigendom tot op het moment van de volledige betaling van de prijs en bijhorigheden. Het is dus verboden aan de client om gedurende deze periode de machines te verkopen, te verhuren, in pand te geven of er op een andere wijze over te beschikken, noch er enige verandering aan te brengen die de waarden van de machines zou doen verminderen.
6. Bij niet-betaling zelfs in geval van een gedeeltelijke of volledige levering, bij niet-nakoming door de koper van eender welke van zijn verplichtingen en bij ernstige wijzigingen in de toestand van de koper (hetzij insolvabiliteit, hetzij onbevoegdheid of om het even welke andere soortgelijke gebeurtenis), hebben wij het recht hetzij onze verplichtingen op te schorten, hetzij de bestellingen gewoon te vernietigen.  
Om dezelfde redenen hebben wij het recht waarborgen te eisen of onmiddellijk betaling van alle schuldvorderingen welke we tegenover de cliënt zouden hebben.
7. Het opmaken of het aanvaarden van een wisselbrief of enige andere wijze van regeling van onze cliënten, brengt geen afwijking mee aan huidige algemene voorwaarden, noch schuldvernieuwing.
8. In geval van betwisting is huidig contract onderworpen aan het Belgisch recht. Elke nietige clausule, gedeeltelijk of volledig zal geacht worden nietig te zijn voor de partij die de nietigheid veroorzaakt heeft. In geval van interpretatieproblemen bij de vertaling van huidige verkoopsvoorwaarden in vreemde talen dienen partijen zich te houden aan de Franse versie. Enkel het vredegerecht van het 4e kanton Brussel en de rechtbanken van Brussel zullen bevoegd zijn in geval van betwisting.